



LIC 30/2018

CONTRATO DE SUMINISTRO

UNIFORMES PARA INSTRUCTORES ANB PARA BOMBEROS

En Santiago de Chile a **06 de febrero de 2019**, entre la **JUNTA NACIONAL DE CUERPOS DE BOMBEROS DE CHILE**, en adelante **“BOMBEROS DE CHILE”** Rut. N° **70.073.800-0**, representada por su Presidente Nacional don **RAÚL BUSTOS ZAVALA**, cédula nacional de identidad N° **9.066.162-0** y por su Secretario Nacional don **RAMIRO RÍOS FUENTES**, cédula nacional de identidad N° **7.068.320-2**, todos con domicilio en Avenida General Bustamante N° 86, comuna de Providencia, ciudad de Santiago, Región Metropolitana, por una parte y por la otra **TAJIMA INDUSTRIAL LTDA.** Rut N° **52.003.435-8**, representada por don **JUAN ERNESTO DÍAZ CORNEJO**, cédula nacional de identidad N° **9.966.027-9**, ambos con domicilio en San Elvira N° 82, comuna y ciudad de Santiago, Región Metropolitana, en adelante **“La Empresa”**, se ha convenido el siguiente contrato de suministro de Uniformes para Instructores de la Academia Nacional de Bomberos:

PRIMERO: **“La Empresa”** se adjudicó la Licitación Pública N° **30/2018** llamada por **“Bomberos de Chile”** para la suscripción de un contrato de suministro de **Uniformes para Instructores ANB para Bomberos**, según consta en acuerdo del Consejo Ejecutivo N° 757 de fecha 30 de noviembre de 2018.

SEGUNDO: Por medio de este instrumento, **“La Empresa”** se obliga a suministrar a **“Bomberos de Chile”** mediante venta **NACIONAL** el siguiente producto:

- **Parka Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen Chile**, cuyas características técnicas se encuentran detalladas en la oferta de **“La Empresa”**, la que forma parte integrante de este contrato. Lo anterior, de acuerdo a especificaciones técnicas contenidas en las bases de licitación.

No será responsabilidad de **“Bomberos de Chile”** la discontinuación de producción en fábrica o el agotamiento del stock de insumos u otra circunstancia

JEK/NVV/FRP



LIC 30/2018

que impida a **“La Empresa”** suministrar los productos de acuerdo al presente contrato.

“La Empresa” deberá cumplir la orden de compra emitida conforme al procedimiento reglado en este contrato, asumiendo a su costo cualquier cambio o modificación que sea menester efectuar como consecuencia de las circunstancias descritas precedentemente.

De igual manera si se producen cambios normativos respecto de las características constructivas y de confección, como así mismo, de los elementos de las **Parkas Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen Chile**, dichas modificaciones serán asumidas a su costo por **“La Empresa”**.

TERCERO: Las partes acuerdan que el presente contrato de adquisición de bienes tendrá una duración hasta la entrega a Bomberos de Chile, la cantidad de **863 (ochocientos sesenta y tres) Parkas Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen Chile**.

CUARTO: El plazo de entrega de las **Parkas Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen Chile** a suministrar por orden de compra, cláusula de compra **VENTA NACIONAL**, será de **180 (ciento ochenta) días** corridos, para ser entregados en el Centro de Distribución de Bomberos de Chile, ubicado en el Km. 47 autopista El Sol, Talagante, Región Metropolitana, Chile. Estos plazos se entenderán contados desde la recepción conforme de la respectiva orden de compra, la que se entenderá recepcionadas y aceptada 2 (dos) días hábiles después de emitida y enviada por correo electrónico por **“Bomberos de Chile”** a **“La Empresa”**.

Será obligación de la empresa, entregar dentro del plazo antes indicado, la totalidad de los bienes adquiridos en la respectiva orden de compra. **“Bomberos de Chile”** no aceptará entregas parcializadas ni incompletas de éstos.

QUINTO: **“Bomberos de Chile”** se compromete a la adquisición de un total de **863 (ochocientos sesenta y tres) Parkas Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen Chile**.



JEK/NVV/FRP



LIC 30/2018

El precio y condiciones del producto, será el pactado en el presente contrato y sus anexos.

El precio unitario total (VENTA NACIONAL) de cada **Parka Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen Chile** es el siguiente:

\$12.980.- (doce mil novecientos ochenta) pesos chilenos, MÁS IVA.

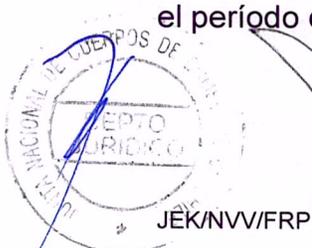
El precio total (VENTA NACIONAL) por las **863 (ochocientos sesenta y tres) Parkas Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen Chile** será la suma de **\$11.201.740.- (once millones doscientos un mil setecientos cuarenta) pesos chilenos MÁS IVA.-**

El precio será pagadero 100% dentro del plazo de 30 (treinta) días hábiles, una vez recibidas las mercaderías en nuestras bodegas ubicadas en Km. 47 autopista El Sol, Talagante, Región Metropolitana, Chile, a entera conformidad por parte del Departamento Técnico de "**Bomberos de Chile**", quien tendrá un plazo máximo de 15 (quince) días corridos para efectuar la revisión y dar conformidad o rechazo a la recepción de los bienes adquiridos.

SEXTO: "Bomberos de Chile" aplicará por concepto de multas el 0,30%, por cada día de atraso imputable a "**La Empresa**", multa que deberá ser pagada, como requisito previo al pago del precio por la respectiva orden de compra de los bienes materia de este contrato.

En casos de fuerza mayor o de caso fortuito, que afecten los plazos de entrega comprometidos, el proveedor deberá notificar por escrito de manera inmediata, en todo caso dentro de los 10 (diez) días siguientes a la ocurrencia del o los hechos fundantes a "**Bomberos de Chile**" señalando los planes de contingencia a implementar y los nuevos plazos de entrega que comprometen, lo que será evaluado y sancionado por "**Bomberos de Chile**", discrecionalmente.

En caso que el Consejo Ejecutivo aceptase el atraso en los plazos de entrega considerándolos como fuerza mayor o caso fortuito, procederá a notificarlo por escrito debiendo "**La Empresa**" prorrogar la duración de la boleta de garantía por el período que dure la prórroga de plazo aumentada en 60 (sesenta) días.





LIC 30/2018

SÉPTIMO: “La Empresa” garantizará integralmente y a todo evento contra defectos de fabricación, los bienes y/o servicios contratados, por **2 (dos) años**, a partir de la fecha de entrega de éstos a los **Instructores de la Academia Nacional de Bomberos**.

En caso que los bienes adquiridos requieran servicio técnico y su revisión y/o reparación exceda el plazo señalado en la respectiva oferta técnica, por hechos no imputables a **Bomberos de Chile**, será obligación del proveedor, mientras transcurra dicho plazo, entregar al **Cuerpo de Bomberos respectivo** un bien de las mismas características en préstamo, sin costo para éstos.

OCTAVO: “La Empresa” se obliga a entregar los bienes adquiridos embalados en la forma señalada en su oferta técnica, la que fue informada con su respectiva carta de compromiso. En caso que el proveedor no cumpla con lo señalado precedentemente se le aplicará una multa correspondiente al 10% (diez) de la respectiva orden de compra.

La multa correspondiente por el no cumplimiento de la forma de embalaje de las **Parkas Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen Chile**, deberá ser cancelada, previo al pago del precio de la respectiva orden de compra.

NOVENO: “Bomberos de Chile” podrá efectuar, cuando lo estime conveniente, inspecciones en fábrica y pruebas operacionales, previo a la colocación de cada la orden de compra que efectúe, para certificar la conformidad de las especificaciones formuladas en la respectiva orden de compra, sea a través de sus funcionarios o de la contratación de un servicio ad-hoc.

“La Empresa” deberá otorgar las facilidades que sean necesarias para que “Bomberos de Chile” pueda efectuar las inspecciones señaladas precedentemente, disponiendo de un plazo de 2 (dos) días para dar respuesta a las observaciones formuladas, so pena de considerarse incumplida la orden de compra respectiva, a partir de la expiración del plazo recién señalado.

De igual manera “Bomberos de Chile” podrá efectuar las inspecciones y pruebas mencionadas en los párrafos precedentes, una vez recepcionados materialmente las **Parkas Instructor ANB, marca Tajima, modelo Instructor ANB, de origen**



JEK/NVV/FRP



LIC 30/2018

Chile, debiendo **“La Empresa”** dar respuesta y subsanar las observaciones que le sean formuladas dentro del más breve plazo.

DÉCIMO: **“La Empresa”** no podrá vender, ceder, transferir o traspasar en forma alguna, sus derechos y obligaciones contenidas en el presente contrato, ni constituir sobre éste prendas de ningún tipo, sin el consentimiento expreso de **“Bomberos de Chile”**.

“La Empresa” será la única responsable ante **“Bomberos de Chile”** del cumplimiento íntegro y oportuno de este contrato, imputándose a ella los incumplimientos de cualquiera índole que realicen sus subcontratistas.

DÉCIMO PRIMERO: Para garantizar el cumplimiento y oportunidad de todas las obligaciones del presente contrato **“La Empresa”** hace entrega de la boleta de garantía bancaria N° 0130000 del **Banco Santander**, por la suma de **\$2.000.000.- (dos millones) de pesos chilenos** a la orden de **“Bomberos de Chile”**, con una vigencia al día 6 de marzo 2020.

“Bomberos de Chile” podrá cobrar de manera unilateral y sin previo requerimiento a **“La Empresa”**, la garantía de fiel cumplimiento en caso de incumplimiento por parte del proveedor de cualquiera de las obligaciones que le impone el presente contrato.

DÉCIMO SEGUNDO: El contrato terminará anticipadamente, en cualquiera de las siguientes circunstancias:

1. Mutuo acuerdo de las partes, el que deberá constar por escritura pública.
2. En caso de incumplimiento relativo, entre otros a calidad técnicas de los productos adquiridos o inexistencia y mala calidad de servicio técnico y post venta de las obligaciones de **“La Empresa”**.
3. Notoria insolvencia o quiebra de **“La Empresa”** a menos que aumente a satisfacción de **“Bomberos de Chile”** las cauciones otorgadas.
4. Vender, ceder, transferir o traspasar en forma alguna sus derechos y obligaciones contenidas en el contrato, o constituir sobre éste prendas de cualquier tipo, sin el consentimiento expreso de **“Bomberos de Chile”**.
5. Efectuar la subcontratación de bienes o servicios no autorizados de acuerdo al contrato.



JEK/NVV/FRP



LIC 30/2018

6. Atrasos mayores a 60 (sesenta) días en la entrega de los bienes contratados.

La negativa injustificada de venta o entrega de los bienes o la no prestación oportuna de los servicios contratados por parte de **“La Empresa”**, se entenderá causal suficiente para poner término al contrato o a la relación comercial y para la aplicación de las sanciones o multas y el ejercicio de las demás acciones que estime pertinente incoar **“Bomberos de Chile”**.

En estos casos, **“La Empresa”** perderá la garantía de compra sin que pueda exigir indemnización alguna por tal concepto, circunstancia que se entendió como esencial para las partes al momento de suscribir este contrato.

DÉCIMO TERCERO: Las partes dejan constancia que forman parte integrante del presente contrato, las bases de licitación, tanto técnicas como administrativas, el documento de respuestas a las consultas presentadas por los oferentes, las aclaraciones y la oferta de **“La Empresa”** que resultó adjudicada.

DÉCIMO CUARTO: Las partes fijan su domicilio en la comuna de Santiago de Chile y acuerdan sujetarse a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios de Justicia ante cualquier dificultad o controversia que se produzca entre las Partes, ya sea con motivo de la aplicación, interpretación, duración, validez o ejecución de este contrato, de sus documentos modificatorios o complementarios o cualquiera otra causa que derive del proceso de licitación.

DÉCIMO QUINTO: El presente contrato y sus anexos se firman en tres ejemplares de idéntico tenor, quedando dos ejemplares en poder de **“Bomberos de Chile”** y otro en poder de **“La Empresa”**.

La personería de don **Raúl Bustos Zavala** y don **Ramiro Ríos Fuentes** para representar a **“Bomberos de Chile”** consta del acta de Directorio Nacional N° 389 del 07 de julio de 2018, reducido a escritura pública con fecha 17 de julio de 2018 ante don Cristián Andrés del Fierro Ruedlinger, abogado, Notario Público Suplente del Titular don Pedro Sadá Azar.



JEK/NVV/FRP



LIC 30/2018

La personería de don **Juan Ernesto Díaz Cornejo** para representar a “La Empresa” consta en escritura pública de fecha 30 de Octubre de 2008, otorgada ante la Notaria Juan Ricardo San Martín Urrejola.


Ramiro Ríos Fuentes
Secretario Nacional
Bomberos de Chile




Raúl Bustos Zavala
Presidente Nacional
Bomberos de Chile




Juan Ernesto Díaz Cornejo
Representante Legal
Tajima Ltda.

TAJIMA INDUSTRIAL LIMITADA
RUT: 62.003.435 - 8



JEK/NVV/FRP

